

Kawża C-539/09

Il-Kummissjoni Ewropea

vs

Ir-Repubblika Federali tal-Germanja

“Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Intenzjoni mmanifestata mill-Qorti tal-Awdituri li twettaq verifiki fi Stat Membru — Rifjut minn dan l-Istat Membru — Setgħat tal-Qorti tal-Awdituri — Artikolu 248 KE — Verifika tal-kooperazzjoni tal-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud — Regolament (KE) Nru 1798/2003 — Dħul tal-Komunità — Riżorsi proprji li joriġinaw mit-taxxa fuq il-valur miżjud”

Sommarju tas-sentenza

Dispożizzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-liġijiet — Sistema komuni ta’ skambju ta’ informazzjoni — Kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud — Kompetenza ta’ verifika tal-Qorti tal-Awdituri — Portata

(Artikolu 248(1) sa (3) KE; Regolament tal-Kunsill Nru 1798/2003)

Jongos milli jwettaq li obbligi tiegħu ta’ l-Artikolu 248(1) sa (3) KE, Stat Membru li jopponi li l-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea twettaq verifiki fit-territorju tiegħu, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament Nru 1798/2003, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud u d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tiegħu.

L-Artikolu 248 KE, li jippreżenta l-mod li bih il-Qorti tal-Awdituri hija mitluba twettaq il-missjoni ta’ verifika tal-kontijiet tagħha, jipprevedi li hija għandha te’amina l-kontijiet tad-dħul u tal-infiq kollu tal-Komunità, il-legalità u r-regolarità ta’ dan id-dħul u ta’ dan l-infiq kif ukoll it-tmexxija finanzjarja tajba. L-Artikolu 248(3) jawtorizza lill-Qorti tal-Awdituri twettaq verifiki fuq dokumenti, u jekk ikun il-każ, fuq il-post, b’mod partikolari fl-Istati Membri.

Issa, is-sistema ta’ riżorsi proprji stabbilita skont it-Trattat hija tabilnaqqas intiża, fir-rigward tar-riżorsi mit-taxxa fuq il-valur miżjud, sabiex toloq obbligu, fir-rigward tal-Istati Membri, li jqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Komunità, b’ala riżorsi proprji, parti mill-ammonti li huma jiġbru b’ala din it-taxxa. Peress li huma intiżi għall-qlieda kontra l-frodi u l-evażjoni fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud, il-mekkaniżmi ta’ kooperazzjoni imposti fuq l-Istati Membri bis-saħħa ta’ dan ir-Regolament Nru 1798/2003 huma fihom infushom tali li jeżerċitaw influwenza diretta u essenzjali fuq il-ħabir effettiv tad-dħul minn din it-taxxa u, għaldaqstant, fuq it-tqegħid għad-dispożizzjoni tal-bażi Komunitarju ta’ riżorsi mit-taxxa fuq il-valur miżjud. Għaldaqstant, l-applikazzjoni effettiva, minn Stat Membru, tar-regoli fuq il-kooperazzjoni li r-Regolament Nru 1798/2003 jistabbilixxi tista’ tikkundizzjona mhux biss il-kapaċità ta’ dan l-Istat Membru li jiġi ielew b’mod effettiv kontra l-frodi u l-evażjoni fiskali fit-territorju tiegħu stess, iżda wkoll dik tal-Istati Membri l-oħra li jiġuraw tali qlieda fit-territorji rispettivi tagħhom, speċjalment meta l-applikazzjoni korretta tat-taxxa fuq il-valur miżjud f’dawn l-Istati Membri l-oħra tiddependi fuq l-informazzjoni miżmuma minn dan l-Istat.

Barra minn hekk, hemm lok li jiġi enfasizzat li l-applikazzjoni effettiva, minn Stat Membru, tar-regoli fuq il-kooperazzjoni li r-Regolament Nru 1798/2003 jistabbilixxi tista’ tikkundizzjona mhux biss il-kapaċità ta’ dan l-Istat Membru li jiġi ielew b’mod effettiv kontra l-frodi u l-evażjoni fiskali fit-

territorju tiegħu stess, iċ-ċa' wkoll dik tal-Istati Membri l-oġra li jiġuraw tali q'lieda fit-territorji rispettivi tagħhom, speċjalment meta l-applikazzjoni korretta tal-VAT f'dawn l-Istati Membri l-oġra tiddependi fuq l-informazzjoni miżmuma minn dan l-Istat Membru jew li tista' tinkiseb q'afna iktar faċilment minn dan tal-aq'ar.

Il-verifika, mill-Qorti tal-Awdituri, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament Nru 1798/2003, għaldaqstant tassew tirrigward d-d'ul tal-Komunità ikkunsidrat mill-aspett tal-legalità tiegħu u tat-tmexxija finanzjarja tajba tiegħu u għaldaqstant għandha rabta diretta mas-setgħat mogħtija lil din l-istituzzjoni mill-Artikolu 248 KE.

(ara l-punti 59-61, 71, 77, 79, 81 u d-dispożittiv 1)

SENTENZA TAL-QORTI TAL-QUSTIZZJA (Awla Manja)

15 ta' Novembru 2011 (*)

“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Intenzjoni mmanifestata mill-Qorti tal-Awdituri li twettaq verifiki fi Stat Membru – Rifjut minn dan l-Istat Membru – Setgħat tal-Qorti tal-Awdituri – Artikolu 248 KE – Verifika tal-kooperazzjoni tal-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud – Regolament (KE) Nru 1798/2003 – D'ul tal-Komunità – Riżorsi proprji li joriġinaw mit-taxxa fuq il-valur miżjud”

Fil-Kawża C-539/09,

li għandha b'ala suq'ett rikors għal nuqqas ta' twettiq ta' obbligu ta't l-Artikolu 258 TFUE, ipprezentat fil-21 ta' Diċembru 2009,

Il-Kummissjoni Ewropea, irrapprezentata minn A. Caeiros u B. Conte, b'ala aq'enti, b'indirizz għan-notifika fil-Lussemburgu,

rikorrenti,

sostnuta minn:

Il-Parlament Ewropew, irrapprezentat minn R. Passos u E. Waldherr, b'ala aq'enti,

Il-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea, inizjalment irrapprezentata minn R. Crowe, sussegwentement minn T. Kennedy u B. Schäfer, b'ala aq'enti,

intervenjenti,

vs

Ir-Repubblika Federali tal-Qermanja, irrapprezentata minn C. Blaschke u N. Graf Vitzthum, b'ala aq'enti, b'indirizz għan-notifika fil-Lussemburgu,

konvenuta,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja),

komposta minn V. Skouris, President, A. Tizzano, J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts, J.-C. Bonichot, J. Malenovský u M. Safjan, Presidenti ta' Awla, K. Schiemann (Relatur), G. Arestis, A. Borg Barthet, M. Ileši?, C. Toader u J. J. Kasel, Imqallfin,

Avukat ġenerali: V. Trstenjak,

Reġistratur: B. Fülöp, Amministratur,

wara li rat il-proċedura bil-miktub u wara s-seduta tal-15 ta' Marzu 2011,

wara li semgħet il-konklużjonijiet tal-Avukat ġenerali, ippreżentati fis-seduta tal-25 ta' Mejju 2011,

tagħti l-preżenti

Sentenza

1 Permezz tar-rikors tagħha, il-Kummissjoni Ewropea titlob lill-Qorti tal-?ustizzja tikkonstata li, billi opponiet li l-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea twettaq verifiki, fil-?ermanja, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta' Ottubru 2003, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miqjud (?U Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 392) u d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tiegħu, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha ta't l-Artikolu 248(1) sa (3) KE, l-Artikoli 140(2) u 142(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002, tal-25 ta' ?unju 2002, rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baħit generali tal-Komunitajiet Ewropej (?U Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol 4, p. 74) u ta't l-Artikolu 10 KE.

Il-kuntest ?uridiku

2 Ir-Regolament Nru 1605/2002 ?ie adottat fuq il-baħi tal-Artikoli 279 KE u 183 KEEA. L-Artikolu 140(1) u (2) ta' dan ir-Regolament jipprovdi:

“1. L-eżaminazzjoni mill-Qorti ta' l-Awdituri dwar jekk l-introjtu kollu kienx ri?evut u n-nefqa kollha kienetx minfuqha f'manjera legali u xierqa g?andha tqis id-dispożizzjonijiet tat-Trattati, tal-budget, ta' dan ir-Regolament, tar-regoli ta' l-implimentazzjoni u l-atti l-o?rajn kollha permezz tat-Trattati.

2. Fit-twettieq tad-doveri tagħha, il-Qorti ta' l-Awdituri hija ntitolata li tikkonsulta, fil-manjera li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 142, id-dokumenti u l-informazzjoni kollha li jirrigwardjaw l-amministrazzjoni finanzjarja tad-dipertimenti jew tal-korpi fir-rigward ta' l-operazzjonijiet iffinanzjati jew ko-finanzjati mill-Komunitajiet. G?andha jkollha l-poter li tg?amel inkjesti dwar kwalunkwe uffiċjal responsabbli għall-operazzjoni ta' l-introjtu jew tan-nefqa u li tu?a kwalunkwe proċeduri xierqa ta' l-awditjar fuq id-dipartimenti jew korpi msemmija hawn fuq. L-awditjar fl-Istati Membri g?andu jkun imwettaq b'konnessjoni ma' l-istituzzjonijiet nazzjonali ta' l-awditjar jew, jekk dawn ma jkollhomx il-poteri me?tie?a, mad-dipartimenti nazzjonali responsabbli. Il-Qorti ta' l-Awdituri u l-korpi nazzjonali ta' l-awditjar ta' l-Istati Membri g?andhom jikkoperaw fl-ispirtu tal-fiduġja waqt li j?ommu l-indipendenza tagħhom.

[...]

3 L-Artikolu 142(1) tar-Regolament Nru 1605/2002 jipprovdi:

“Il-Kummissjoni, l-istituzzjoniet l-o?rajn, il-korpi li jamministraw l-introju u n-nefqa f'isem tal-Komunitajiet u l-benefi?jarji finali tal-pagamenti mill-budget g?andhom jag?tu lill-Qorti ta' l-Awdituri il-fa?ilitajiet kollha u jag?tuhom l-informazzjoni kollha li l-Qorti ta' l-Awdituri tqis li tkun me?tie?a g?at-twettieq tad-doveri tag?ha. Huma g?andhom jag?mlu g?ad-dispo?izzjoni tal-Qorti ta' l-Awdituri id-dokumenti kollha li jikkon?ernaw l-g?oti u t-twettieq ta' kuntratti ffinanzjati mill-budget tal-Komunità u tal-kontijiet kollha tal-flus u materjali, tar-re?istri kollha tal-kontijiet u tad-dokumenti b?ala sostenn, u wkoll id-dokumenti amministrattivi kollha relatati mag?hom, id-dokumenti kollha relatati ma l-introju u n-nefqa, l-inventarji kollha, il-grafika ta' l-organizzazzjoni kollha tad-dipartiment, li l-Qorti ta' l-Awdituri t?oss li jkunu me?ti?a g?all-awditjar tar-rapport tal-budget u l-attività finanzjarja fuq il-ba?i tar-re?istri jew fuq il-post, u g?all-istess skopijiet, id-dokumenti u l-informazzjoni kollha ma?luqa jew ma??una fuq medja manjetika.

Il-korpi l-o?rajn tas-servizzi jew ta' l-awditjar intern ta' l-amministrazzjonijiet nazzjonali kkon?ernati g?andhom joffru lil-Qorti ta' l-Awdituri il-fa?ilitajiet kollha li hi tqis li jkunu me?tie?a g?at-twettieq tad-doveri tag?ha.

L-ewwel subparagrafu g?andu jkun japplika wkoll g?al persuni naturali jew legali li jir?ievu pagamenti mill-budget tal-Komunità.”

4 Id-De?i?joni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom, tad-29 ta' Settembru 2000, dwar is-sistema tar-ri?orsi tag?hom tal-Komunitajiet Ewropej (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 200), adottata fuq il-ba?i tal-Artikoli 269 KE u 173 KEEA, tipprovdi, fl-Artikolu 2(1)(?) u (d):

“D?ul minn dawn li ?ejjin g?andu jikkostitwixxi ri?orsi tag?hom mda??la fil-budget ta' l-Unjoni Ewropea:

[...]

(?) l-applikazzjoni ta' rata uniformi valida g?all-Istati Membri kollha biex tarmonizza l-ba?ijiet ta' l-assessjar ta[t-taxxa fuq il-valur mi?jud, iktar 'il quddiem il-'VAT'] skond ir-regoli tal-Komunità. Il-ba?i ta' l-assessjar li g?andha titqies g?al dan l-iskop m'g?andhiex taqbe? il-50 % tal-[prodott gross nazzjonali , iktar 'il quddiem il-'PGN'] g?al kull Stat Membru, kif definit fil-paragrafu 7;

(d) l-applikazzjoni ta' rata - li g?andha tkun stabbilita bis-sa??a tal-pro?edura tal-budget fid-dawl tat-total tad-d?ul l-ie?or kollu - g?as-somma tal-GNP ta' l-Istati Membri kollha.”

5 L-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2000/597 jipprovdi:

“Ming?ajr pre?udizzju g?all-verifika tal-kontijiet u g?all-i??ekkjar li huma skond il-li?i u regolari kif preskritt fl-Artikolu 248 tat-Trattat KE u l-Artikolu 160? tat-Trattat Euratom, tali verifika u ??ekkjar billi huma prin?ipalment kon?ernati ma' l-affidabilità u l-effettività tas-sistemi nazzjonali u l-pro?eduri g?ad-determinazzjoni tal-ba?i ta' ri?orsi tag?hom li jo?or?u mill-VAT u l-GNP u ming?ajr pre?udizzju g?all-arran?amenti ta' ispezzjoni mag?mula bis-sa??a ta' l-Artikolu 279(?) tat-Trattat KE u l-Artikolu 183 il-punt (?) tat-Trattat Euratom, il-Kunsill g?andu, waqt li ja?ixxi unanimament fuq proposta mill-Kummissjoni u wara li jikkonsulta l-Parlament Ewropew, jadotta id-dispo?izzjonijiet me?tie?a biex japplika din id-De?i?joni u biex jag?mel possibbli l-ispezzjoni tal-kollezzjoni, l-g?emil disponibbli lill-Kummissjoni u l-pagament tad-d?ul li hemm referenza g?alih fl-Artikoli 2 u 5”.

6 Id-De?i?joni 2000/597 ?iet issostitwita bid-De?i?joni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom, tas-7 ta' ?unju 2007, dwar is-sistema tar-ri?orsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej (?U L 163 p. 17), li

da?let fis-se?? fl-1 ta' Jannar 2007. Skont l-Artikolu 2(1)(b) u (?) ta' din l-a??ar de?i?joni, ir-ri?orsi proprji inklu?i fil-ba?it ?enerali tal-Unjoni jkomplu jinkludu, b'mod partikolari, id-d?ul li jori?ina mill-applikazzjoni ta' rata uniformi valida g?all-Istati Membri kollha g?all-ba?i armonizzata tal-VAT, iddeterminata skont ir-regoli tal-Komunità kif ukoll dak li jori?ina mill-applikazzjoni ta' rata uniformi – li g?andha tkun stabbilita fil-kuntest tal-pro?edura tal-ba?it fid-dawl tad-d?ul l-ie?or kollu – g?as-somma tad-d?ul gross nazzjonali (iktar 'il quddiem id-“DGN”) tal-Istati Membri kollha.

7 L-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89, tad-29 ta' Meju 1989, dwar l-arran?amenti uniformi definittivi g?all-?bir ta' ri?orsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur mi?jud (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu1, Vol. 1, p. 197) jipprovdi:

“Il-ba?i tar-ri?orsi tal-VAT g?andhom ikunu iddeterminati mit-tran?azzjonijiet taxxabli msemmijin fl-Artikolu 2 ta[s-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Meju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23, iktar 'il quddiem is-'Sitt Direttiva tal-VAT')] [...]”

8 Skont l-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1553/89:

“G?al sena kalendarja partikolari, u ming?ajr pre?udizzju g?all-Artikoli 5 u 6, il-ba?i tar-ri?orsi tal-VAT g?andha tkun ikkalkolata billi jkun divi? l-d?ul nett totali tal-VAT mi?bur minn Stat Membru matul dik is-sena bir-rata li biha l-VAT tkun applikata matul l-istess sena.

Jekk aktar minn rata wa?da ta' VAT tkun applikata fi Stat Membru, il-ba?i tar-ri?orsi tal-VAT g?andha tkun ikkalkolata billi jkun divi? l-d?ul nett totali tal-VAT mi?bur bir-rata tal-medja pe?ata tal-VAT. [...]”

9 L-ewwel ?ew? premissi tar-Regolament Nru 1798/2003 jipprovdu:

“(1) L-eva?joni tat-taxxa u l-frodi li jestendu mal-fruntieri ta' l-Istati Membri mhux biss iwasslu g?al telf fil-budget imma anke jwasslu g?al vjolazzjonijiet tal-prin?ipji ta' ?ustizzja fiskali u jistg?u jipprovokaw distorzzjonijiet ta' movimenti ta' kapital u tal-kondizzjonijiet tal-kompetizzjoni. Huma g?alhekk jolqtu l-attività tas-suq intern.

(2) Il-?lieda kontra l-eva?joni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) tesi?i koperazzjoni stretta bejn l-awtoritajiet amministrattivi f'kull Stat Membru li hu responsabbli g?all-applikazzjoni tad-disposizzjonijiet f'dak il-qasam.”

10 L-Artikolu 1(1) tar-Regolament Nru 1798/2003, jipprovdi:

“Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kondizzjonijiet li bihom l-awtoritajiet amministrattivi fl-Istati Membri responsabbli g?all-applikazzjoni tal-li?ijiet dwar il-VAT g?all-provvisti ta' o??etti u servizzi, g?all-akkwist intra-Komunitarju ta' o??etti u g?all-importazzjoni ta' o??etti g?andhom jikkoperaw flimkien u mal-Kummissjoni biex ji?guraw konformità ma' dawn il-li?ijiet.

G?al dak il-g?an, huma stabbiliti regoli u pro?eduri biex jippermettu lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri biex jikkoperaw u jibdlu informazzjoni bejniethom li tista' tg?inhom biex jag?mlu valutazzjoni korretta tal-VAT.

Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll regoli u pro?eduri g?all-iskambju ta' ?erta informazzjoni b'mezzi elettroni?i, b'mod partikolari fir-rigward ta' VAT fuq transazzjonijiet intra-komunitarji.

[...]”

11 L-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 1798/2003 jipprovdi:

“Kull Stat Membru għandu jaqta' uffiċjalment iktar ta' kollegament wiegħed li r-responsabbiltà prinċipali, fis-sens ta' qatra, hi l-kuntatti ma' Stati Membri oħra fil-qasam tal-kooperazzjoni amministrattiva

[...]

12 L-Artikolu 5 tar-Regolament Nru 1798/2003 li jinsab fil-Kapitolu II intitolat “Skambju ta' informazzjoni fuq talba” jipprovdi:

“1. Fuq talba ta' l-awtorità rikjedenti, l-awtorità rikjesta għandha tikkomunika l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 1, inkluża kull informazzjoni relatata ma' ka' jew ka' ijjiet speċifika.

2. Għall-iskop ta' trasmissjoni ta' l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità rikjesta għandha tirranża għat-tnexxija ta' kull inkjesta amministrattiva neċessarja biex tinkiseb din l-informazzjoni.

3. It-talba msemmija fil-paragrafu 1 tista' tinkludi talba raġonevoli għal inkjesta amministrattiva speċifika. [...]

[...]

13 Il-Kapitolu IV tar-Regolament Nru 1798/2003 intitolat “Skambju ta' informazzjoni mingħajr talba minn qabel” jipprevedi l-iskambju awtomatiku ta' qerda informazzjoni.

14 Id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu V ta' dan ir-regolament jipprovdu li kull Stat Membru għandu jistabbilixxi database elettronika li fiha għandha tiġi rreżistrata u pproċessata diversa informazzjoni relatata mat-tranżazzjonijiet intra-Komunitarji, kif ukoll database elettronika li tinkludi reżistru tal-persuni li nagħtalhom numru tal-VAT f'dan l-Istat Membru. Dawn id-dispożizzjonijiet jiddefinixxu wkoll il-kundizzjonijiet li fihom l-awtorità kompetenti ta' kull Stat Membru tista' tikseb l-aġġess għal din l-informazzjoni.

15 Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) 1925/2004, tad-29 ta' Ottubru 2004, li jiffissa l-modalitajiet ta' applikazzjoni ta' qerda dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003 (U L 322M, p. 37) huwa b'mod partikolari intiż sabiex jispjega l-kategoriji ta' informazzjoni li għandha tiġi skambjata mingħajr talba minn qabel, kif ukoll il-frekwenza li biha dan l-iskambju għandu jsir, u sabiex jistabbilixxi r-regoli li jirregolaw l-iskambju, b'mod elettroniku, ta' informazzjoni kkomunikata skont ir-Regolament Nru 1798/2003.

Il-fatti li wasslu għall-kawża u l-proċedura prekontenzjuża

16 Permezz ta' ittra tas-16 ta' Junju 2006, il-Qorti tal-Awdituri informat lill-Qorti tal-Awdituri Federali Ġermaniża bl-intenzjoni tagħha li tmur il-Ġermanja, bejn l-10 u t-13 ta' Ottubru 2006, sabiex twettaq, skont l-Artikolu 248 KE, diversi verifiki relatati mar-riżorsi proprji li joriġinaw mill-VAT (iktar 'il quddiem ir-“riżorsi mill-VAT”) u dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri fil-qasam tat-taxxa tal-VAT skont ir-Regolament Nru 1798/2003. L-għan mogħti kien, minn naħa, li jiġi vverifikat jekk ir-Repubblika Federali Ġermaniża kinitx stabbilixxiet l-istrutturi amministrattivi u organizzazzjonali neċessarji għal din il-kooperazzjoni amministrattiva u, min-naħa l-oħra, li jiġi eżaminat kif kienet ta'dem din il-kooperazzjoni fil-każ ta' talbiet għal informazzjoni msemmija fl-Artikolu 5 ta' dan ir-regolament.

17 Din il-verifika kellha prinċipalment titwettaq fl-uffiċjalment iktar ta' kollegament u, skont in-

ne?essità, fid-dipartimenti nazzjonali implikati fil-kooperazzjoni amministrattiva. F'din l-istess ittra, il-Qorti tal-Awdituri talbet lill-Qorti tal-Awdituri Federali ?ermani?a tindikalha jekk hija kellhiex l-intenzjoni tipparte?ipa f'din il-verifika skont l-Artikolu 248(3) KE.

18 Permezz ta' ittra tas-7 ta' Settembru 2006, il-Qorti tal-Awdituri bag?tet lill-Qorti tal-Awdituri Federali ?ermani?a dokument b'iktar dettalji dwar il-programm tal-missjoni ta' verifika prevista u talbet li tintbag?at minn qabel ?erta informazzjoni. Il-Qorti tal-Awdituri Federali ?ermani?a kienet mitluba tibag?at dan il-programm u din it-talba g?al informazzjoni minn qabel lill-uffi?ju ?entrali ta' kollegament.

19 Skont dan il-programm, il-missjoni ta' kontroll kellha tikkon?erna l-organizzazzjoni, it-tg?ammir u l-funzjonament tal-uffi?ju ?entrali ta' kollegament, it-trasmissjoni jew ir-ri?ezzjoni ta' talbiet g?al informazzjoni u l-ippro?essar tag?hom, l-iskambju ta' informazzjoni ming?ajr talba minn qabel kif ukoll ir-re?istrazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni fuq l-operazzjonijiet intra-Komunitarji permezz tad-database elettronika tas-sistema ta' skambju ta' informazzjoni tal-VAT (VIES) ("VAT Information Exchange System", iktar 'il quddiem il-"VIES"), imsemmija fil-Kapitolu V tar-Regolament Nru 1798/2003. Dan il-programm kien jipprevedi wkoll li ji?u e?aminati l-problemi ta' natura legali li jostakolaw il-kooperazzjoni amministrattiva u l-mi?uri legali adottati sabiex dawn ji?u solvuti, kif ukoll il-mi?uri l-o?ra kollha li ?ew adottati bil-g?an li titejjeb l-imsemmija kooperazzjoni u g?all-prevenzjoni tal-frodi, b?all-kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-?lieda kontra l-frodi, il-fehim bilaterali fuq l-iskambju ta' informazzjoni, l-annullament ta' numri tal-VAT, il-pre?enza ta' a?enti tal-awtorità rikorrenti matul il-verifiki mwettqa mill-awtorità mitluba u l-verifiki simultanji mwettqa f'diversi Stati Membri li l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament Nru 1798/2003 jipprevedu, jew l-u?u tal-possibbiltajiet offruti mill-programm Fiscalis [ara d-De?i?joni Nru 2235/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-3 ta' Di?embru 2002, li tadotta programm tal-Komunità biex titejjeb l-operazzjoni ta' sistemi ta' tassazzjoni fis-suq intern (il-programm Fiscalis 2003-2007) (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 364)].

20 B'ittra tat-18 ta' Settembru 2006, il-Qorti tal-Awdituri Federali ?ermani?a indikat li hija kienet se tipparte?ipa f'din il-verifika.

21 Fin-nuqqas ta' trasmissjoni lill-Qorti tal-Awdituri tad-dokumenti mitluba fid-dawl ta' din il-verifika u ta' konfirmazzjoni tad-data prevista g?al din il-verifika mill-uffi?ju ta' kollegament, fil-5 ta' Ottubru 2006, il-Qorti tal-Awdituri informat lill-Qorti tal-Awdituri Federali ?ermani?a li l-missjoni ta' verifika kienet ?iet proposta g?all-perijodu ta' bejn l-14 u s-17 ta' Novembru 2006.

22 Peress li l-uffi?ju ?entrali ta' kollegament naqas g?al darb'o?ra milli jikkonferma dawn id-dati l-?odda, il-Qorti tal-Awdituri, permezz ta' ittra tad-9 ta' Novembru 2006 indirizzata lill-Ministeru Federali ?ermani? tal-Finanzi, ipproponiet li l-verifiki proposti jsiru bejn l-4 u s-7 ta' Di?embru 2006. F'din l-ittra, il-Qorti tal-Awdituri indikat li tali verifiki kienu di?à twettqu f'seba' Stati Membri o?ra u enfasizzat li l-g?an ma kienx li ji?u vverifikati l-operazzjonijiet taxxabbli u l-applikazzjoni tajba tal-VAT, i?da li ji?i ?gurat trattament effika?i u korrett tat-talbiet g?al informazzjoni mibg?uta jew ri?evuti fil-kuntest tal-VIES.

23 Permezz ta' ittra tal-4 ta' Di?embru 2006, il-Ministeru Federali tal-Finanzi oppona li fil-?ermanja titwettaq din il-verifika, billi sostna li din ma kienet ibba?ata fuq ebda ba?i legali valida.

24 Wara li ?iet informata b'dan ir-rifjut mill-Qorti tal-Awdituri u billi kkunsidrat li din tal-a??ar kellha d-dritt tippro?edi bil-verifika proposta u li r-Repubblika Federali tal-?ermanja kienet kisret l-obbligi tag?ha billi opponiet li din il-verifika ssir fit-territorju tag?ha, il-Kummissjoni, fit-23 ta' Settembru 2008, bag?tet ittra ta' intimazzjoni lil dan l-Istat Membru fejn stiednitu, skont l-Artikolu 226 KE, jippre?enta l-osservazzjonijiet tieg?u. Ir-Repubblika Federali tal-?ermanja wie?bet g?al din it-talba permezz ta' ittra tat-23 ta' Di?embru 2008.

25 Fit-23 ta' Marzu 2009, il-Kummissjoni bag?tet lir-Repubblika Federali tal-?ermanja opinjoni motivata u stiednet lir-Repubblika Federali tal-?ermanja tie?u l-mi?uri ne?essarji sabiex tikkonforma ru?ha mal-obbligi tag?ha, fi ?mien xahrejn minn meta tir?ievi din l-opinjoni.

26 Billi ma kinitx sodisfatta bir-risposta li dan l-Istat Membru bag?tilha fit-22 ta' Marzu 2009, il-Kummissjoni dde?idiet li tippre?enta dan ir-rikors.

Fuq ir-rikors

L-argumenti tal-partijiet

L-argumenti relatati mal-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri fil-qasam tal-verifika tad-d?ul

27 Skont il-Kummissjoni, mill-Artikolu 248 KE jirri?ulta li l-missjoni tal-Qorti tal-Awdituri, fil-kapa?ità tag?ha ta' awditur estern indipendenti, hija li tivverifika jekk l-operazzjonijiet finanzjarji relatati mal-?bir u mal-u?u tal-fondi tal-Komunità ?ewx irre?istrati u ppre?entati korrettament, e?egwiti b'mod legali u regolari u ?estiti b'mod ekonomiku, effi?jenti u effika?i, kif ukoll li tag?mel rakkommandazzjonijiet sabiex ittejjeb il-?estjoni finanzjarja tal-Komunità.

28 Fid-dawl tan-natura essenzjali ta' din il-missjoni u sabiex ji?i ?gurat l-effett utli ta' din id-dispo?izzjoni, il-kompetenzi ta' verifika tal-Qorti tal-Awdituri g?andhom ji?u interpretati b'mod wiesa' u jkopru l-oqsma kollha kif ukoll il-korpi kollha li g?andhom rabta diretta mad-d?ul jew mal-infiq tal-Komunità.

29 Issa, il-?bir tad-d?ul mill-VAT g?andu tali rabta mar-ri?orsi mill-VAT tal-Komunità. Fil-fatt, d?ul minn din it-taxxa mi?bur skont is-Sitt Direttiva tal-VAT jipprovdi punt ta' tluq g?all-kalkolu tal-ammont ta' dawn ir-ri?orsi.

30 Ir-Regolament Nru 1798/2003, minkejja li ma jirregolax direttament il-?bir tad-d?ul tal-Komunità, jikkundizzjona l-legalità u r-regolarità tar-ri?orsi mill-VAT, peress li l-kooperazzjoni li dan ir-regolament jistabbilixxi hija inti?a sabiex ji?i ?gurat l-istabbiliment korrett tal-VAT u b'hekk il-Komunità tkun tista' tiddisponi effettivment minn dawn ir-ri?orsi.

31 Barra minn hekk, mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 248(3) KE u mit-tielet u mir-raba' sentenzi tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 140(2) u mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 142(1) tar-Regolament Nru 1605/2002 u, b'mod iktar ?enerali, mid-dmir ta' kooperazzjoni leali stabbilit fl-Artikolu 10 KE jirri?ulta li, f'ka? ta' verifika li g?andhom isiru fl-Istati Membri, dawn tal-a??ar g?andhom jag?tu l-appo?? totali tag?hom lill-Qorti tal-Awdituri fit-twertiq tal-missjoni tag?ha. Billi opponiet li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-verifika kontenzju?a fil-?ermanja, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha f'dan ir-rigward.

32 Il-Parlament Ewropew isostni li l-indipendenza tal-Qorti tal-Awdituri stabbilita fl-Artikolu 247(2) u (4) KE, kif ukoll is-setgħa ġenerali mogħtija lil din l-istituzzjoni mill-Artikolu 248(4) KE li tippreżenta osservazzjonijiet u rapporti speċjali fuq inizjattiva tagħha stess, jimplikaw li din hija libera tiddetermina s-suq u tverifika tagħha fil-kuntest tal-verifika tal-finanzi tal-Komunità, u li din il-libertà ma tistax tiġi kkundizzjonata minn leżijonijiet sekondarja.

33 Interpretazzjoni restrittiva tas-setgħat tal-Qorti tal-Awdituri hija inqas u inqas iġustifikata peress li x-xogħol tagħha joffri għajna preżenta kemm lill-awtorità tal-baħar kif ukoll lill-leżijonijiet tal-Komunitarju, hekk kif jixhed, fir-rigward tal-verifika kontenzjuża, il-kontenut tar-Rapport Speċjali tal-Qorti tal-Awdituri Nru 8/2007, li minnha rriżultat (EU 2008, C 20, p. 1). Barra minn hekk, peress li l-Qorti tal-Awdituri għandha biss setgħat ta' verifika u ta' opinjoni, il-kwistjoni tal-baħar iġuridika tal-attivitajiet tagħha ma tqumx bl-istess manjiera b'al dik li tikkonferma l-azzjoni normattiva tal-Komunità.

34 Il-frodi u l-evazjoni fil-qasam tal-VAT, kif ukoll id-distorzjonijiet li dawn jikkawżaw bejn l-Istati Membri, jaffettwaw il-bilanġ ġenerali tas-sistema ta' riżorsi proprji, peress li kull tnaqqis fir-riżorsi mill-VAT għandu jkollu kkompensat b'rieda fir-riżorsi proprji bbażati fuq id-DGN. Peress li l-kwalità tal-kooperazzjoni li jistabbilixxi f'dan ir-rigward ir-Regolament Nru 1798/2003 għandha tippermetti li jiġi evitat frodi u peress li l-ewwel tad-dawl mill-VAT addizzjonali għaldaqstant iġid il-baħar li fuqha huma kkalkolati r-riżorsi mill-VAT, l-osservanza ta' dan ir-regolament tabilgħajq tikkundizzjona l-legalità u r-regolarità tad-dawl tal-Komunità.

35 Il-Qorti tal-Awdituri ssostni li, peress li l-missjoni tagħha u l-kompetenzi tagħha huma mogħtija lilha mill-Artikoli 246 KE u 248 KE, hija libera li tiddefinixxi l-politika ta' verifika tagħha, b'osservanza tad-dritt primarju u bla għajra għall-interpretazzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja, mingħajr, b'mod partikolari, dispożizzjonijiet tad-dritt sekondarju ma jistgħu jillimitaw dawn il-kompetenzi jew jidderogaw minnhom.

36 Is-setgħa ta' verifika tagħha tkopri l-osservanza ta' kull dispożizzjoni li taqa' ta' id-dritt Komunitarju li għandha effett fuq l-infiq jew id-dawl tal-Komunità, sabiex tipprovdi, permezz ta' rapport annwali u speċjali li hija tibagħat lill-Parlament u lill-Kunsill, baħar li tippermetti li jinqas ammu dibattiti fil-kuntest tal-proċedura ta' kwittanza u ta' tfixxija ta' titjib. Il-Qorti tal-Awdituri hija, b'mod partikolari awtorizzata, fil-kuntest tar-rapporti speċjali, tagħmel tema jew qasam li jaqa' ta' id-kompetenzi tagħha, li fir-rigward tagħha hija tistenna li tkun tista' tagħmel proposti għal titjib fir-rigward tal-ekonomija, l-effiċjenza u l-effikaċja tal-miżuri Komunitarji kkonfermati.

37 L-interpretazzjoni proposta mill-Gvern Ġermani, li tirristrinġi l-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri għal verifika finanzjarja ta' tip limitat, mingħajr ma tippermettilha tagħmel verifika ta' performanza abbażi ta' kriterji bbażati fuq il-leżijonijiet u fuq il-prinċipji ta' tmexxija finanzjarja tajba, tirrendi mingħajr effett utli l-Artikolu 248(2) KE, sa fejn din id-dispożizzjoni tirreferi għall-amministrazzjoni tajba tad-dawl u tal-infiq.

38 Minn dak li ntqal jirriżultat li, għall-finijiet, minn naħa, li tiġura ruħha mill-ewwel effettiv tad-dawl mill-VAT u mill-amministrazzjoni finanzjarja tajba fil-qasam tar-riżorsi mill-VAT li jirriżultaw minnha u, min-naħa l-oħra, sabiex tkun tista' tagħmel rakkomandazzjonijiet eventwali, il-Qorti tal-Awdituri tista', b'mod partikolari teqamina jekk is-sistema ta' kooperazzjoni prevista mir-Regolament Nru 1798/2003 ta'dimx korrettament u b'mod effikaċi.

39 Il-biżżeġġ, espressa mill-Gvern Ġermani, li l-imsemmija istituzzjoni tippretendi li tikkontrolla l-politika ekonomika tal-Istati Membri sa fejn din tikkontribwixxi għall-foqien tad-DGN li jinsab huwa stess fil-baħar tal-kalkolu ta' riżorsi proprji tal-Unjoni, lanqas ma hija fondata inkwantu, b'differenza għall-qasam tal-VAT, li fih l-obbligi li jirriżultaw mid-dritt Komunitarju japplikaw għall-

Istati Membri fir-rigward tal-?bir tad-d?ul, tali obbligi ma je?istux fir-rigward tal-mod li bih l-Istati Membri g?andhom jistabbilixxu u jmexxu l-politika ekonomika tag?hom.

40 Fir-rigward tal-argument tal-Gvern ?ermani? dwar ksur tal-prin?ipju ta' sussidjarjetà, il-Kummissjoni, il-Parlament u l-Qorti tal-Awdituri huma tal-opinjoni li dan il-prin?ipju japplika g?all-e?er?izzju ta' kompetenzi ta' natura normattiva, i?da mhux fir-rigward ta' kompetenzi ta' verifika jew ta' opinjoni b?al daww tal-Qorti tal-Awdituri. Barra minn hekk, il-Kummissjoni u l-Qorti tal-Awdituri jenfasizzaw li l-kompetenzi ta' din tal-a??ar, sa fejn dawn jikkon?ernaw l-integralità tad-d?ul u tal-infiq tal-Komunità, jaqaw ta?t kompetenza esklu?iva li ?iet mog?tija lilha mit-Trattat, b'mod partikolari bil-g?an li tipprovdi kjarifika lill-awtorita tal-ba?it tal-Komunità fil-kuntest tal-verifika tal-e?ekuzzjoni tal-ba?it, anki jekk dawn il-kompetenzi ma jirri?ultawx mill-kun?ett ta' kompetenza kondivi?a u ma jistg?ux ikunu affettwati mill-fatt li l-awtoritajiet nazzjonali huma wkoll awtorizzati je?er?itaw ?erti verifiki.

41 Skont il-Kummissjoni, in-natura transkonfinali tal-kooperazzjoni stabbilita bir-Regolament Nru 1798/2003 ti??ustifika f'kwalunkwe ka?, l-intervent tal-Qorti tal-Awdituri, li l-kompetenza tag?ha testendi, b'differenza minn dik tal-qradi nazzjonali, g?all-Istati Membri kollha. Barra minn hekk, is-sistema komuni ta' ri?orsi proprji te?i?i li ji?i ?gurat b'mod ?entralizzat li kull Stat Membru jikkontribwixxi debitament g?all-finanzjament tal-ba?it tal-Komunità.

42 Skont il-Gvern ?ermani?, il-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri hija, anki hekk din hija kompetenza ta' verifika u mhux ta' de?i?joni, kompletament limitata mit-Trattat, inklu? fir-rigward tar-redazzjoni ta' rapport spe?jali. Issa, l-Artikolu 248(1) sa (3) KE jindika li din il-kompetenza tikkon?erna biss il-kontijiet, il-legalità kif ukoll ir-regolarità tad-d?ul u tal-infiq tal-Komunità.

43 F'dan ir-rigward, il-kooperazzjoni fil-qasam tal-?bir tad-d?ul mill-VAT organizzata mir-Regolament Nru 1798/2003 ma g?andha ebda rabta diretta jew suffi?jenti mad-d?ul tal-Komunità. Id-d?ul mill-VAT fil-fatt jaqa' ta?t il-ba?it nazzjonali u g?andu ji?i ddistingwit mir-ri?orsi mill-VAT li, wa?dehom, jikkonstitwixxu d?ul tal-Komunità.

44 Hekk kif jirri?ulta mill-Artikolu 2(1)(?) tad-De?i?joni 2000/597 u mill-Artikoli 2 *et seq.* tar-Regolament Nru 1553/89, l-ammont tad-d?ul mill-VAT effettivament mi?ubur jikkonstitwixxi sempli?iment forma ta' unita fissa ta' kont li minnha l-ammont tad-d?ul mill-VAT huwa stabbilit, wara kalkolu separat li jinkludi diversi estrapolazzjonijiet, korrezzjonijiet jew tpa?ijiet.

45 Il-fatt li tnaqqis fid-d?ul mill-VAT jimplika li jkun hemm iktar u?u tar-ri?orsi proprji bba?ati fuq id-DGN tal-Istati Membri lanqas ma jista' jkun bi??ejjed sabiex ti?i ??ustifikata estensjoni tas-setg?at ta' verifika tal-Qorti tal-Awdituri g?al dan id-d?ul.

46 Hekk kif jikkonferma l-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2000/597, biss id-determinazzjoni korretta mill-Istati Membri tad-d?ul mill-VAT mi?bur u l-e?attezza tal-kalkoli tad-d?ul mill-VAT mag?mula mill-ewwel sabiex ji?i ddeterminat l-ammont tar-ri?orsi mill-VAT jistg?u jaqq?u ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri. Min-na?a l-o?ra, dan ma japplikax fil-ka? tal-istrutturi tal-awtoritajiet tat-taxxa nazzjonali u tal-pro?eduri g?all-?bir tal-VAT applikati minn dawn l-awtoritajiet, li jaqq?u biss ta?t il-kompetenza tal-Istati Membri. G?aldaqstant, il-kompetenza ta' verifika fir-rigward ta' dawn l-istrutturi u ta' dawn il-pro?eduri tista' taqa' biss ta?t il-korpi nazzjonali kompetenti.

47 Barra minn hekk de?i?joni mod ie?or tkun twassal g?al li ji?i ammess, fir-rigward tar-ri?orsi proprji kkalkolati abba?i tad-DGN, li l-kompetenza ta' verifika tal-Qorti tal-Awdituri testendi wkoll g?all-politika ekonomika tal-Istati Membri.

48 Sussidjarjament, il-Gvern ?ermani? isostni wkoll li l-prin?ipju ta' sussidjarjetà g?andu, huwa wkoll, iwassal sabiex ji?i kkunsidrat li l-verifika tal-operazzjonijiet ta' ?bir tal-VAT u g?aldaqstant, tal-

kooperazzjoni amministrattiva f'dan il-qasam, lanqas ma taqa' ta't il-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri, i'da ta't dik tal-qrati tal-awdituri nazzjonali. Verifika tas-sitwazzjonijiet transkonfinali msemija fir-Regolament Nru 1798/2003 tista' fil-fatt fa' ilment issir permezz ta' azzjoni komuni ta' dawn il-qrati.

L-argumenti relatati mal-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri fil-qasam tal-verifika tal-infiq

49 Fir-replika tagha, il-Kummissjoni sostniet li l-implementazzjoni tar-Regolament Nru 1798/2003 wasslet ghal infiq mill-ba't tal-Unjoni, b'mod li l-verifika kontenzjuza hija ??ustifikata wkoll fir-rigward tal-kompetenzi li l-Qorti tal-Awdituri g'andha fil-qasam ta' verifika tal-infiq. Dan l-argument huwa wkoll difi? mill-Qorti tal-Awdituri li ssostni, b'mod partikolari, li mill-programm ta' missjoni mibg?ut lill-awtoritajiet ?ermani?i, deskritt fil-punt 19 ta' din is-sentenza, jirri?ulta li l-verifika proposta kienet tikkon?erna r-re?istrazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni kemm permezz tan-netwerk CCN/CSI, kif ukoll permezz tan-netwerk VIES li t-tnejn li huma jibbenefikaw minn finanzjament Komunitarju, ta't il-programm Fiscalis.

50 Il-Gvern ?ermani? isostni li dan l-argument huwa inammissibbli peress li ma kienx inklu? fir-rikors u g'alhekk ma jistax ji?i ppre?entat mill-Kummissjoni fl-istadju tar-replika. Fil-fatt, peress li l-Istat konvenut kien ?ie m?a??ad mill-possibbiltà li jirrispondi ghal dawn l-argumenti fir-risposta tieg?u, l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu42(2) tar-Regoli tal-Pro?edura tal-Qorti tal-?ustizzja jeskludi tali estenzjoni tas-su??ett tar-rikors. Barra minn hekk mill-Artikolu 93(4) ta' dawn ir-regoli jirri?ulta li, b?ala intervenjenti, il-Qorti tal-Awdituri ma tistax tirrimedja g'all-inammissibbiltà parzjali tar-rikors marbuta ma' nuqqas tar-rikorrenti.

51 Fuq il-mertu, il-Gvern ?ermani? isostni li l-verifika proposta mill-Qorti tal-Awdituri u, g'aldaqstant, l-o??ezzjoni ghal din il-verifika mir-Repubblika Federali tal-?ermanja, kienu totalment mhux konnessi ma' verifika tal-infiq tal-Komunità. Barra minn hekk, xewqa li ji?i vverifikat l-infiq ma tistax ti??ustifika l-verifika kontenzjuza fl-intier tagha, peress li din tikkon?erna wkoll numru ta' elementi li l-finanzjament taghom jaqa' biss ta't il-ba't tal-Istati Membri.

52 Il-Kummissjoni ssostni li l-e??ezzjoni ta' inammissibbiltà mqajjma mill-Gvern ?ermani? g'andha ti?i mi??uda. Minn na?a, l-argumenti inkwistjoni ?ew invokati waqt il-pro?edura prekontenzjuza, u g'alhekk id-drittijiet tad-difi?a tar-Repubblika Federali tal-?ermanja huma ggarantiti. Min-na?a l-o?ra, dawn l-argumenti ma kellhomx l-effett li jwessg?u s-su??ett tar-rikors. Barra minn hekk, kemm il-Kummissjoni, kif ukoll il-Qorti tal-Awdituri jsostnu li intervenjent jibqa' liberu li jinvoka argumenti li ma ?ewx ippre?entati mill-parti li huwa jkun qed isostni.

Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti tal-?ustizzja

53 Qabel xejn, g'andu jitfakkar li l-oppo?izzjoni manifestata mir-Repubblika Federali tal-?ermanja g'all-post tal-missjoni ta' verifika proposta mill-Qorti tal-Awdituri tmur lura g'all-a??ar tas-sena 2006. Barra minn hekk, u hekk kif jirri?ulta minn ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-e?istenza eventwali ta' nuqqas ta' twettiq ta' obbligu g'andha ti?i evalwata abba?i tas-sitwazzjoni fit-tmiem tat-terminu stabbilit fl-opinjoni motivata tal-Kummissjoni. Issa, fir-rigward ta' dawn il-pro?eduri, dan it-terminu skada f'Mejju 2009.

54 Minn dan li jippre?edi jirri?ulta li d-dispo?izzjonijiet tat-Trattati li fid-dawl taghom g'andu ji?i evalwat in-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu allegat mill-Kummissjoni huma dawk li jippre?edu d-d?ul fis-se?? tat-Trattat ta' Lisbona.

55 Sussegwentement g?al din il-pre?i?joni, hemm lok li, l-ewwel nett, li ji?i e?aminat l-allegat nuqqas tar-Repubblika Federali tal-?ermanja li twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE.

56 F'dan ir-rigward hemm lok li jtfakkar li t-Trattati stabilixxew sistema ta' tqassim ta' kompetenzi bejn id-diversi istituzzjonijiet tal-Komunità, li tag?ti lil kull istituzzjoni l-missjoni tag?ha fl-istruttura istituzzjonali tal-Komunità u fit-twettiq tal-kompiti mog?tija lilha (sentenza tat-22 ta' Mejju 1990, Il-Parlament vs Il-Kunsill, C?70/88, ?abra p. l?2041, punt 21).

57 Barra minn hekk, hekk kif jirri?ulta mill-Artikolu 7(1)(KE), il-Qorti tal-Awdituri, li ng?atat l-istatus ta' istituzzjoni mit-Trattat ta' Maastricht, g?andha, b?all-istituzzjonijiet l-o?ra, ta?ixxi fil-limiti tas-setg?at mog?tija lilha mit-Trattat KE.

58 Il-kompitu tal-Qorti tal-Awdituri huwa inizjalment espress fi kliem ?enerali ?afna fl-Artikolu 246 KE li jipprevedi li din l-istituzzjoni g?andha twettaq il-verifka tal-kontijiet.

59 L-Artikolu 248 KE, li jiddettalja dan il-kompitu u jispjega l-mod li bih il-Qorti tal-Awdituri hija mitluba twettqu, jipprevedi b'mod partikolari, fil-paragrafu 1, li l-Qorti tal-Awdituri g?andha te?amina l-kontijiet tad-d?ul u tal-infiq kollu tal-Komunità u li hija g?andha tipprovdi lill-Parlament u lill-Kunsill b'dikjarazzjoni li biha ti??ertifika l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tal-operazzjonijiet li jaqg?u ta?thom, dikjarazzjoni li tista' ti?i ssuplementata b'evalwazzjonijiet spe?ifi?i g?al kull qasam sinjifikattiv tal-attività Komunitarja.

60 L-Artikolu 248(2) KE jippre?i?a, b'mod partikolari, li l-Qorti tal-Awdituri g?andha te?amina l-legalità u r-regolarità tad-d?ul u tal-infiq u g?andha ti?gura li t-tmexxija finanzjarja kienet tajba, billi tindika, hija u tag?mel dan, b'mod partikolari kull irregolarità.

61 L-Artikolu 248(3) KE jawtorizza lill-Qorti tal-Awdituri twettaq verifiki fuq dokumenti, u jekk ikun il-ka?, fuq il-post, b'mod partikolari fl-Istati Membri flimkien mal-korpi nazzjonali tal-verifika jew, jekk dawn ma g?andhomx il-kompetenzi ne?essarji, flimkien mad-dipartimenti nazzjonali kompetenti.

62 L-Artikolu 248(4) KE jipprevedi, b'mod partikolari, li l-Qorti tal-Awdituri g?andha t?eji rapport annwali li hija g?andha tibag?at lill-istituzzjonijiet l-o?ra u li huwa ppubblikat fil-*?urnal Uffi?jali tal-Unjoni Ewropea*, flimkien mat-twe?ibiet ta' dawn l-istituzzjonijiet g?all-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri. Din tal-a??ar tista', bl-istess mod, tippre?enta f'kull mument l-osservazzjonijiet tag?ha, b'mod partikolari fil-forma ta' rapporti spe?jali, fuq kwistjonijiet partikolari u tag?ti opinjonijiet fuq it-talba ta' wa?da mill-istituzzjonijiet l-o?ra tal-Komunità. Hekk kif il-Qorti tal-?ustizzja di?à ppre?i?at, din id-dispo?izzjoni hija inti?a sabiex tikkontribwixxi sabiex titjeb it-tmexxija finanzjarja tal-Komunità billi tipprovdi g?at-trasmissjoni ta' rapporti lill-istituzzjonijiet u g?al dawn tal-a??ar biex iwie?bu g?alihom (sentenza tal-10 ta' Lulju 2001, *Ismeri Europa vs Il-Qorti tal-Awdituri*, C?315/99 P, ?abra p. l?5281, punt 27). Tali rapporti huma inti?i sabiex jipprovdu kjarifika lill-awtorità tal-ba?it mitluba tag?ti kwittanza g?all-kontijiet kif ukoll, b'mod iktar ?enerali, lill-korpi pubbli?i kollha li jistg?u jikkontribwixxu sabiex jirrimedjaw g?all-lakuni eventwali jew g?an-nuqqas ta' funzjonament osservati mill-Qorti tal-Awdituri f'dawn l-oqsma.

63 F'dan il-ka?, il-verifika proposta mill-Qorti tal-Awdituri kienet inti?a, b'mod partikolari, sabiex ji?i ?gurat li l-istrutturi u l-mekkani?mi ta' kooperazzjoni amministrattiva previsti fir-Regolament Nru 1798/2003 fil-qasam tal-VAT kienu stabbiliti u kienu qed jiffunzjonaw tajjeb, u l-konstatazzjonijiet kellhom, sussegwentement, jippermettu li eventwalment ji?u fformulati, f'rapport spe?jali, rakommandazzjonijiet inti?i sabiex ti?i ?gurata effika?ja a?jar ta' dawn l-istrutturi u mekkani?mi.

64 F'dan ir-rigward, għandu jifakkar li, hekk kif jirriżulta mill-Artikolu 269 KE, il-baħit għandu, salv kull dħul ieħor, ikun kompeltament iffinanzjat minn riżorsi proprji.

65 Fiż-żmien li fih l-awtoritajiet ġermaniżi opponew għa-żamma tal-verifika kontenzjuża, is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej kien żiet stabbilità bid-Deżijoni 2000/597. Skont l-Artikolu 2(1) ta' din id-deżijoni, dawn ir-riżorsi proprji jinkludu b'mod partikolari d-dħul li joriżina mill-applikazzjoni ta' rata uniformi għall-baħi armonizzata tal-VAT, iddeterminata skont ir-regoli tal-Komunità. Dan jibqa' l-każ ta't l-Artikolu 2 tad-Deżijoni 2007/436, fis-seżż fiż-żmien li fih skada t-terminu mogħti fl-opinjoni motivata maħruża mill-Kummissjoni.

66 Skont l-Artikolu 2(1) tar-Regolament Nru 1553/89, il-baħi tar-riżorsi mill-VAT hija stabbilità abbaħi ta' operazzjonijiet taxxabbi msemmija fl-Artikolu 2 tas-Sitt Direttiva tal-VAT. Wara l-1 ta' Jannar 2007 din id-direttiva żiet issostitwita bid-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (U L 347, p. 1, iktar 'il quddiem id-"Direttiva tal-VAT").

67 Bla żsara għal diversi ażżustamenti previsti mid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-regolament, l-Artikolu 3 tiegħu jipprovdli li l-baħi tar-riżorsi mill-VAT tinkiseb billi jiż diviż it-total tad-dħul nett mill-VAT miżbur mill-Istat Membru matul dik is-sena bir-rata li biha din it-taxxa hija miżbura matul din l-istess sena; rata medja peżata hija użata għall-finijiet ta' din id-diviżjoni meta diversi rati ta' VAT huma applikati fi Stat Membru.

68 Dawn l-ażżustamenti jinkludu b'mod partikolari dak li jirriżulta mill-preżijoni li tinsab fit-tielet inqis tal-Artikolu 2(2) tar-Regolament Nru 1553/89, li abbaħi tagħha, sabiex jiżi applikat l-ewwel paragrafu ta' dan l-istess artikolu, għandhom jittieħdu inkunsiderazzjoni, għad-determinazzjoni tar-riżorsi mill-VAT, l-operazzjonijiet li l-Istati Membri jkomplu jeżentaw bis-saħħa tal-Artikolu 28(3)(b) tas-Sitt Direttiva tal-VAT. F'dan ir-rigward, it-tieni inqis tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament Nru 1553/89 b'mod partikolari jipprovdli li, sabiex jiżi applikat it-tielet inqis tal-Artikolu 2(2) ta' dan l-istess Regolament, l-Istati Membri għandhom jikkalkolaw il-baħi tar-riżorsi mill-VAT daqs li kieku dawn l-operazzjonijiet kienu ntaxxati, u dan sabiex dawn l-Istati Membri jitqiegħdu fuq l-istess livell bħall-Istati Membri l-oħra li ma għaħlux li jeżentaw settur partikolari (ara s-sentenza tat-23 ta' Mejju 1990, Il-Kummissjoni vs Il-Ġermanja, C-251/88, Żabra p. l-2107, punt 14).

69 F'dawn l-aspetti differenti, huwa żertament veru li d-dħul li joriżina mill-żlas tal-VAT jibqa', fil-biżża l-kbira tiegħu, dħul fiskali nazzjonali inkluż fil-baħit tal-Istati Membri, b'mod li perēntwali ġgħir biss ta' dan id-dħul jiżi inkluż fil-baġit Komunitarju bħala riżorsi proprji (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-16 ta' Settembru 1999, Il-Kummissjoni vs Spanja, C-414/97, Żabra p. l-5585, punt 23).

70 Huwa wkoll veru, hekk kif sostna l-Gvern Ġermaniż, li l-kalkolu tal-ammont tar-riżorsi mill-VAT ma jikkonsistix biss f'perēntwali ta' dħul mill-VAT effettivment miżbur, iħda tali kalkolu jinvolvi diversi korrezzjonijiet skont, b'mod partikolari, l-għanijiet imfakkra fil-punt 68 ta' din is-sentenza.

71 Madankollu tali konstatazzjonijiet ma jbidlux il-fatt li s-sistema ta' riżorsi proprji stabbilita skont it-Trattat hija tabilāqq intiāa, fir-rigward tar-riżorsi mill-VAT, sbaix toħloq obbligu, fir-rigward tal-Istati Membri, li jqegħdu għad-dispożizzjoni tal-Komunità, bħala riżorsi proprji, parti mill-ammonti li huma jiħbru bħala VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-13 ta' Marzu 1990, Il-Kummissjoni vs Franza, C-30/89, Żabra p. l-691, punt 23). Dawn il-konstatazzjonijiet lanqas ma jaffettwaw il-fatt li l-Istati Membri huma obbligati, sabiex jiħguraw żbir effettiv ta' dan id-dħul mill-VAT u sabiex ikunu jistgħu, skont kif meħtieħ mid-Deżijonijiet 2000/597 jew 2007/436 u mir-Regolament Nru 1553/89, iqegħdu għad-dispożizzjoni tal-baħit Komunitarju riżorsi mill-VAT korrispondenti, josservaw id-diversi regoli tad-dritt Komunitarju relatati ma' dan il-żbir, bħal dawk

inklużi fis-Sitt Direttiva tal-VAT u fid-Direttiva tal-VAT, jew ukoll fir-Regolament Nru 1798/2003. F'dan ir-rigward is-sitwazzjoni hija sinjifikattivament differenti minn dik li tapplika għar-riżorsi proprji bbażati fuq id-DGN tal-Istati Membri.

72 Għaldaqstant hemm rabta diretta bejn, minn naġa, il-żbir tad-d?ul mill-VAT skont id-dritt Komunitarju applikabbli u, min-naġa l-o?ra, it-tqeg?id għad-dispożizzjoni tal-ba?it Komunitarju tar-riżorsi mill-VAT korrispondenti, peress li kull lakuna fil-żbir ta' dawn tal-ewwel potenzjalment tikkaw?a tnaqqis fit-tieni.

73 F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja b'mod partikolari kkonstatat li, meta Stat Membru naqas milli jissużetta għall-VAT tip ta' operazzjoni bi ksur tar-rekwiżiti li jirri?ultaw mis-Sitt Direttiva tal-VAT, tali ksur jista' wkoll jammonta għal nuqqas ta' dan l-Istat li jwettaq l-obbligu tiegħu li jqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni, b?ala riżorsi mill-VAT, l-ammonti li jikkorrispondu għat-taxxa li kien immissha n?abret fuq dawn l-operazzjonijiet (ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tat-12 ta' Settembru 2000, Il-Kummissjoni vs Franza, C?276/97, ?abra p. l?6251, punti 49, 56, 61 u 70; Il-Kummissjoni vs L-Irlanda, C?358/97, ?abra p. l?6301, punti 58, 65, 69 u 78, kif ukoll Il-Kummissjoni vs Ir-Renju Unit, C?359/97, ?abra p. l?6355, punti 70, 77 u 87).

74 Bl-istess mod, wara li osservat li mill-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva, kif ukoll mill-Artikolu 10 KE jirri?ulta li kull Stat Membru għandu l-obbligu li jadotta l-li?ijiet u l-mi?uri amministrattivi ne?essarji sabiex ji?i ?gurat il-żbir tal-VAT kollu dovut fit-territorju tiegħu u wara li ppre?i?at li, fil-kuntest tas-sistema komuni ta' VAT, l-Istati Membri għandhom jiggarrantixxu l-osservanza tal-obbligi li għalihom huma sużetti l-persuni taxxabbli u li huma jibbenefikaw, f'dan ir-rigward, minn ?ertu flessibbiltà fir-rigward, b'mod partikolari, ta' kif għandhom ju?aw il-mezzi għad-dispożizzjoni tagħhom, il-Qorti tal-?ustizzja madankollu ?iedet li din il-flessibbiltà hija, madankollu, limitata, b'mod partikolari, mill-obbligu li ji?i ggarantit ?bir effettiv tar-riżorsi proprji tal-Komunità (sentenza tas-17 ta' Lulju 2008, Il-Kummissjoni vs L-Italja, C?132/06, ?abra p. l?5457, punti 37 sa 39).

75 Fost l-għanijiet tal-Kunsill waqt l-adozzjoni tas-Sitt Direttiva tal-VAT, hemm fost o?rajn, hekk kif jirriu?ta b'mod partikolari mill-?dax-il premessa tagħha, sussegwentement riprodotta fil-premessa 35 tad-Direttiva tal-VAT, dak li ji?i ?gurat li r-riżorsi proprji tal-Komunità huma mi?bura b'mod uniformi fl-Istati Membri kollha (ara s-sentenza tal-4 ta' Ottubru 2001, "Goed Wonen", C?326/99, ?abra p. l?6831, punt 47 u l-?urisprudenza ??itata).

76 Barra minn hekk, għandu wkoll jifakkar li kull tnaqqis fir-riżorsi mill-VAT għandu ji?i kkompensat permezz ta' tnaqqis fl-infiq jew permezz ta' ?ieda fir-riżorsi proprji bbażati fuq id-DGN, fatt li huwa tali li jaffettwa l-bilan? ?enerali tas-sistema ta' riżorsi proprji inti?a sabiex tkopri l-infiq tal-Komunità.

77 Spe?ifikament, fir-rigward tar-Regolament Nru 1798/2003, hemm lok li ji?i rrilevat li, peress li huma inti?i għall-?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fil-qasam tal-VAT fl-Istati Membri kollha, il-mekkani?mi ta' kooperazzjoni imposti fuq l-Istati Membri bis-sa?a ta' dan ir-regolament huma fihom infushom tali li je?er?itaw influwenza diretta u essenzjali fuq il-żbir effettiv tad-d?ul mill-VAT u, għaldaqstant, fuq it-tqeg?id għad-dispożizzjoni tal-ba?it Komunitarju ta' riżorsi mill-VAT.

78 F'dan ir-rigward, minn na?a, g?andu ji?i enfasizzat li parti sostanzjali tal-frodi fil-qasam tal-VAT isse?? fil-mument ta' kummer? intra-Komunitarju veru jew allegat u, min-na?a l-o?ra, g?andu jittfakkar li l-Qorti tal-?ustizzja pre?edentement idde?idiet li l-g?ajnuna re?iproka u l-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istati Membri kkon?ernati hija ta' importanza fundamentali sabiex, b'mod partikolari, ji?i evitat li l-akkwisti intra-Komunitarji ja?arbu mill-?las tal-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-7 ta' Di?embru 2010, R. C?285/09, ?abra p. l?0000, punt 52).

79 Barra minn hekk, hemm lok li ji?i enfasizzat li l-applikazzjoni effettiva, minn Stat Membru, tar-regoli fuq il-kooperazzjoni li r-Regolament Nru 1798/2003 jistabbilixxi tista' tikkundizzjona mhux biss il-kapa?it? ta' dan l-Istat Membru li ji??ieled b'mod effettiv kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali fit-territorju tieg?u stess, i?da wkoll dik tal-Istati Membri l-o?ra li ji?guraw tali ?lieda fit-territorji rispettivi tag?hom, spe?jalment meta l-applikazzjoni korretta tal-VAT f'dawn l-Istati Membri l-o?ra tiddependi fuq l-informazzjoni mi?muma minn dan l-Istat Membru jew li tista' tinkiseb ?afna iktar fa?ilment minn dan tal-a??ar.

80 Minn dan li jippre?edi jirri?ulta li kooperazzjoni bejn l-amministrazzjonijiet nazzjonali b?al dik stabbilita bir-Regolament Nru 1798/2003 hija tali li tikkontribbwixxi, jekk mwettqa b'mod effika?i u skont id-dispo?izzjonijiet ta' dan ir-regolament, g?al tnaqqis fil-frodi u g?all-?bir effettiv tad-d?ul mill-VAT kif ukoll, f'mi?ura korrispondenti, g?a?-?amma tar-ri?orsi mill-VAT fuq il-livell me?tie? skont id-diversi atti le?i?lattivi Komunitarji applikabbli, u g?aldaqstant, g?a?-?amma tal-bilan? ?enerali tar-ri?orsi proprji.

81 F'dawn i?-?irkustanzi, g?andu ji?i a??ettat li l-Qorti tal-Awdituri kellha kompetenza biex twettaq il-verifika kontenzju?a proposta peress li din il-verifika kellha tikkon?erna l-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament Nru 1798/2003, kienet tassew tirrigwarda d-d?ul tal-Komunit? ikkunsidrat mill-aspett tal-legalit? tieg?u u tat-tmexxija finanzjarja tajba tieg?u u g?aldaqstant kellha rabta diretta mas-setg?at mog?tija lil din l-istituzzjoni mill-Artikolu 248 KE.

82 Kuntrarjament g?al dak li jsostni l-Gvern ?ermani?, sa fejn tali konstatazzjoni hija ddettata minn dan l-artikolu, din ma tistax ti?i kkonfutata b'mod partikolari bil-pre?i?joni li tinstab fl-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2000/597, li abba?i tag?ha din id-dispo?izzjoni hija bla ?sara g?all-verifika tal-kontijiet u g?all-verifiki ta' konformit? u ta' regolarit? previsti fl-Artikolu 248 KE, verifiki li jikkon?ernaw essenzjalment l-affidabbilt? u l-effika?ja tal-pro?eduri u tas-sistemi nazzjonali g?ad-determinazzjoni tal-ba?i g?ar-ri?orsi mill-VAT. Barra minn hekk, g?andu ji?i rrilevat li, sa dan i?-?mien, din il-pre?i?joni tne??iet mill-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2007/436.

83 Barra minn hekk, peress li, hekk kif jirri?ulta mill-punt 81 ta' din is-sentenza, il-verifika kontenzju?a proposta taqa' kollha kemm hi ta?t il-kompetenza li l-Qorti tal-Awdituri g?andha fil-qasam tal-verifika tad-d?ul, ma huwiex ne?essarju li l-Qorti tal-?ustizzja te?amina l-kwistjoni dwar jekk, u eventwalment sa fejn, din il-verifika setg?et ukoll tkun i??ustifikata ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri fil-qasam tal-verifika tal-infiq, u g?aldaqstant, lanqas li tidde?iedi dwar il-kwistjoni tal-ammissibbilt? tal-argumenti rilevanti ?viluppati mill-Kummissjoni u mill-Qorti tal-Awdituri.

84 Barra minn hekk, lanqas ma huwa ne?essarju li tittie?ed de?i?joni, fil-kuntest ta' din il-kaw?a, fuq il-kwistjoni dwar jekk, u eventwalment sa fejn, il-prin?ipju ta' sussidjarjet? invokat, sussidjarjament, mir-Repubblika Federali tal-?ermanzja fid-difi?a tag?ha jista' ji?i applikat, fil-qasam tal-verifiki, sabiex ji?u sseparati l-interventi rispettivi tal-Qorti tal-Awdituri u tal-korpi ta' verifika nazzjonali. F'dan ir-rigward huwa bi??ejjed li ji?i rrilevat li, anki fuq il-pre?unzjoni li l-prin?ipju ta' sussidjarjet? g?andu ji?i applikat f'dan il-ka?, id-dimensjoni transkonfinali tal-kooperazzjoni amministrattiva fir-rigward tal-VAT stabbilita bir-Regolament Nru 1798/2003 f'kull ka? twassal sabiex jitqies li l-verifika kontenzju?a hija konformi ma' dan il-prin?ipju. Fil-fatt, peress li

tali verifika hija inti? a sabiex ji?i ?gurat il-funzjonament tajjeb tal-kooperazzjoni li fiha jipparte? ipaw amministrazzjonijiet tal-Istati Membri kollha, funzjonament tajjeb li g?alhekk parzjalment jiddependi fuq il-kapa? ità ta' kull wa?da minn dawn l-amministrazzjonijiet li ti??ieled kontra l-frodi u l-eva?joni tat-taxxa fit-territorju tag?ha, din il-verifika hija ne?essarjament mwettqa a?jar b'mod ?entralizzat, fuq il-livell tal-Komunità, mill-Qorti tal-Awdituri, peress li, b'mod partikolari, il-kamp ta' kompetenza ta' din tal-a??ar jestendi, b'differenza min dak tal-qrati tal-awdituri nazzjonali, g?all-Istati Membri kollha.

85 Peress li minn dan kollu li jippre?edi jirri?ulta li l-Qorti tal-Awdituri kellha l-kompetenza, skont id-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 248 KE, sbiex twettaq verifika b?all-verifika kontenzju?a, g?andu ji?i kkonstatat li, billi opponiet it-twettiq ta' din il-verifika fit-territorju tag?ha, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t dan l-artikolu, b'mod partikolari ta?t il-paragrafu 3 tieg?u.

86 Minn dan jirri?ulta li dan il-kap tar-rikors tal-Kummissjoni g?andu ji?i milqug?.

87 It-tieni nett, fir-rigward tal-ksur tal-Artikolu 10 KE, invokat ukoll mill-Kummissjoni, huwa bi??ejjed, min-na?a l-o?ra, li ji?i osservat li ma hemmx lok li ji?i kkonstatat nuqqas ta' twettiq tal-obbligi ?enerali inklu?i fid-dispo?izzjonijiet ta' dan l-artikolu, nuqqas li huwa distint min-nuqqas ikkonstatat tat-twettiq tal-obbligi iktar spe?ifi?i li r-Repubblika Federali tal-?ermanja kellha ta?t l-Artikolu 248 KE (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-8 ta' Lulju 2010, Il-Kummissjoni vs L-Italja, C?334/08, ?abra p. l?6869), punt 75 u l-?urisprudenza ??itata). Fil-fatt, u hekk kif ?ie mfakkar, l-Artikolu 248(3) KE jipprevedi espressament li l-verifiki li jaqq?u ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri skont il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-artikolu jistg?u, jekk ikun ne?essarju, isiru fuq il-post fl-Istati Membri, u tali verifiki jsiru flimkien mal-korpi nazzjonali tal-verifika jew mad-dipartimenti nazzjonali kompetenti mitluba, f'ka? b?al dan, jikkooperaw mal-Qorti tal-Awdituri fi spirtu ta' fidu?ja.

88 It-tielet nett, il-Kummissjoni titlob lill-Qorti tal-?ustizzja tikkonstata nuqqas ta' twettiq, mir-Repubblika Federali tal-?ermanja, tal-obbligi tag?ha ta?t l-Artikoli 140(2) u 142(1) tar-Regolament Nru 1605/2002.

89 F'dan ir-rigward huwa bi??ejjed li ji?i rrilevat li l-Kummissjoni, li g?andha l-oneru tal-prova fir-rigward tan-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu li hija tallega, la ppruvat tispjega kif in-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu li hija takku?a lir-Repubblika Federali tal-?ermanja bih fir-rigward ta' dawn i?-?ew? dispo?izzjonijiet g?andu eventwalment ji?i distint minn dak li hija qed titlob il-konstatazzjoni tieg?u fir-rigward tal-Artikolu 248(1) sa (3) KE u lanqas, barra minn hekk, sa fejn l-attitudni adottata minn dan l-Istat Membru tista', fir-rigward tal-kliem pre?i? li bih inkitbu dawn l-Artikoli 140(2) u 142(1), tikkostitwixxi ksur ta' dawn id-dispo?izzjonijiet.

90 Minn dan jirri?ulta li dan il-kap tar-rikors tal-Kummissjoni g?andu ji?i mi??ud.

91 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha pre?edenti, g?andu ji?i kkonstatat li, billi opponiet li l-Qorti tal-Awdituri twettaq verifiki fil-?ermanja, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament Nru 1798/2003 u d-dispo?izzjonijiet g?all-implementazzjoni tieg?u, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE.

Fuq l-ispejje?

92 Skont l-Artikolu 69(2) tar-Regoli tal-Pro?edura, il-parti li titlef il-kaw?a g?andha tbatl l-ispejje?, jekk dawn ikunu ?ew mitluba. Peress li r-Repubblika Federali tal-?ermanja tilfet, hemm lok li hija ti?i ordnata tbatl l-ispejje? kif mitlub mill-Kummissjoni. Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 69(4) tar-Regoli tal-Pro?edura, il-Parlament, u l-Qorti tal-Awdituri, intervenjenti, g?andhom

jbatu l-ispejje? tag?hom.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Awla Manja) taqta' u tidde?iedi:

- 1) **Billi opponiet li l-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea twettaq verifiki fil-?ermanja, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta' Ottubru 2003, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u d-dispo?izzjonijiet g?all-implementazzjoni tieg?u, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE.**
- 2) **Il-kumplament tar-rikors huwa mi??ud.**
- 3) **Ir-Repubblika Federali tal-?ermanja hija kkundannata g?all-ispejje?.**
- 4) **Il-Parlament Ewropew u l-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea g?andhom ibatu l-ispejje? tag?hom.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?.